

viva **más** / **sabores**

el Nuevo Herald  elNuevoHerald.com

HÉCTOR GABINO/El Nuevo Herald



Cirugía mínimamente invasiva  
para

**DECOMPRESIÓN  
DE NERVIOS**

EL DOCTOR  
BRUSOVANIK  
EXPLICA  
ASPECTOS  
DE LA  
ESPINA  
DORSAL.

PÁGINA **3**



**EN FAMILIA**  
LA GUERRERA INVENCIBLE  
PÁG. 5



**APLAUSOS**  
TANGO BARROCO  
PÁG. 8



**SABORES**  
LA MESA FRANCESA  
DE FIESTA PÁG. 12

## CIRUGÍA MÍNIMAMENTE INVASIVA PARA DECOMPRESIÓN DE NERVIOS

COLOMBIA PÁEZ  
Especial/El Nuevo Herald

**D**espués de tres años de soportar inexplicables dolores en la pierna izquierda que lo obligaron a dejar el trabajo y abandonar la universidad, Alter Gambarte logró poner fin a su sufrimiento gracias a una cirugía mínimamente invasiva. Esta permitió al joven padre de familia volver a caminar y retomar las riendas de su vida.

“Mi problema empezó con una molestia en el pie izquierdo. Luego fue un dolor en toda la pierna: desde el glúteo hasta la planta del pie. No me podía mover. Me afectó tanto que tuve que parar mi trabajo y dejar la universidad cuando me faltaba muy poco para terminar. Afectó también las relaciones con mi familia y mi vida social”, cuenta Alter Gambarte, estudiante de Florida International University. “Como es algo que no se ve, pues llega un punto en que tu propia familia duda que tengas dolor. Los médicos no encontraban el origen del dolor y mi situación empeoró. Me decían que me tenía que acostumbrar. Las crisis incrementaron y me empezaron a inyectar en la columna”, recuerda Gambarte. “Sufrí un verdadero calvario. Incluso me trataron como paciente mental en un hospital de la ciudad, me humillaron, no creían que no me podía mover del dolor”, cuenta.

El dolor en la espalda baja es una de las quejas de salud más común en los Estados Unidos. De acuerdo con los Institutos Nacionales de Salud afecta a ocho de cada 10 personas en algún momento de su vida. Las causas de lesiones en la columna vertebral incluyen trauma, como el caso de Gambarte, mecánica inadecuada del cuerpo y el desgaste normal producido por el paso del tiempo.

“Sin importar la edad o el grupo racial, hay muchas perso-



EL DR. GEORGIY BRUSOVANIK HABLA CON EL PACIENTE, ALTER GAMBARTE, QUIEN SE SOMETIÓ A UNA CIRUGÍA MÍNIMAMENTE INVASIVA DE LA ESPALDA.

nas que sufren de dolores de espalda. Aunque es un mal severo, muchas veces está mal diagnosticado. Muchos doctores no son conscientes de lo que realmente le está sucediendo al paciente”, dice el doctor Georgiy Brusovanik, director del Miami Spine Care y afiliado a los hospitales Palmetto, Adventura y University of Miami.

Explica que el dolor es apenas el comienzo. “Cuando los nervios están comprimidos, aparte del dolor, se siente entumecimiento. Poco a poco va progresando causandodebilidad. En esta etapa el paciente no puede caminar. En muchas ocasiones acaba impedido debido a este padecimiento que interfiere en su desempeño cotidiano, tanto en la vida familiar como en la laboral”.

El doctor Brusovanik explica

que los nervios bajan del cerebro por la columna vertebral y salen por pequeños canales de la espina dorsal. Los discos o vértebras están muy cerca de los orificios por donde salen los nervios. Con la edad, los discos se vuelven más pequeños, disminuye su grosor y, por lo tanto el canal nervioso se vuelve más pequeño. Al comprimirse el canal nervioso hay compresión del nervio y, por consiguiente, dolor en las extremidades: en brazos y piernas.

“Debido a que esta condición es frecuentemente mal diagnosticada e ignorada, no se ordenan los exámenes de imágenes necesarios como un MRI (Imagen de resonancia magnética, por sus siglas en inglés). Los nervios de la espalda baja de Gambarte estaban completamente comprimidos. Alguien

debería haberse dado cuenta de que si hay dolor en las extremidades, hay que chequear la espalda. Lamentablemente eso no se está haciendo”, dice el doctor Brusovanik.

Como si fuera poco, después de sentir dolor, entumecimiento y debilidad, se presenta incontinencia urinaria. “En este punto ya es difícil solucionar el problema que se hubiera podido evitar con un MRI. Imagínense el problema para una persona joven si tiene que andar con un catéter y una bolsa para la orina. Imagínenlo en una silla de ruedas porque no se puede mover”, explica el especialista. “La incontinencia se produce porque los nervios comprimidos en la zona lumbar no sólo proveen soporte a las piernas sino también a la vejiga y al recto; eventualmente el paciente tampoco

va a poder controlar el intestino, incluso afectará la función sexual. Estamos hablando de un problema serio”.

“Gambarte llegó a nosotros sin poder caminar. Lo sometimos a una cirugía y en cuestión de tres días volvió a caminar. La operación duró dos horas. Para la misma utilizamos un microscopio que nos guiaba en la cirugía de descompresión. Esta cirugía es mínimamente invasiva, por lo que hay menos riesgo de infección o daño colateral. Las incisiones más pequeñas suponen también un tiempo más rápido de recuperación”, explica el cirujano.

En la mayoría de los casos, después de la cirugía, el paciente sólo necesita caminar y la espalda se restablece por sí misma, pero es aconsejable que una vez recuperado haga ejercicios para fortalecer los músculos de la espalda y el abdomen. Igualmente al levantar algo pesado se aconseja doblar las rodillas para no poner tensión en la espalda.

No todos los que sufren de esta condición necesitan cirugía. De hecho, un 90 por ciento de los afectados se puede recuperar o mejorar con terapia, inyecciones, antiinflamatorios y otros tratamientos.

“Mi mensaje es que sepan que nueve de cada 10 personas no necesitará una operación sino un tratamiento apropiado basado en un diagnóstico acertado. La cirugía debe seguir siendo el último recurso, asegura el cirujano Brusovanik y añade, “por lo tanto, deben consultar a un especialista de columna”.

*Para más información:*  
[nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/tutorials/backexercisesspanish/hp3191s4.pdf](http://nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/tutorials/backexercisesspanish/hp3191s4.pdf)  
Escriba a: [MD@MiamiSpineCare.com](mailto:MD@MiamiSpineCare.com), o llame: 305-4675678.  
Visite: [palmlettgenera.com/en-US/ourServices/medicalServices/Pages/orthopedics.aspx](http://palmlettgenera.com/en-US/ourServices/medicalServices/Pages/orthopedics.aspx),

FOTOS HÉCTOR GABINO/El Nuevo Herald